

HOCHLEISTUNGSANLAGE



Carlsberg-Brauerei vergibt Mega-Investitionsprojekt

EDITORIAL

Liebe Leserinnen und Leser,

wir freuen uns, Ihnen heute die neue Ausgabe unseres Kundenjournals UpDate präsentieren zu können. Den Fokus richten wir dieses Mal auf optimierte Logistik-Abläufe durch komplexe Gesamtlösungen. Denn erst durch die Vernetzung von Anlagen, Informationen und Materialflüssen laufen die Prozesse entlang der Supply Chain und im Lager kostenoptimiert und transparent ab.

Um die Brücke zwischen Theorie und Praxis zu schlagen, lesen Sie in dieser Ausgabe über konkrete Anwenderbeispiele der SSI Schäfer Gruppe. Neben großen Referenzlösungen stellen wir Ihnen auch kleinere Projekte vor. Eins haben jedoch alle gemeinsam: Sie leben vom Zusammenspiel intelligenter Lagertechnik und aufeinander abgestimmter Komponenten.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß bei der Lektüre.

Herzlichst Ihr

Harrie Swinkels
Geschäftsführer SSI Schäfer Noell, Giebelstadt



Den Zuschlag für eines der größten Investitionsprojekte in der Geschichte Carlsbergs hat SSI Schäfer erhalten. Die Brauerei löst ihre traditionellen Produktionsanlagen in Kopenhagen auf und fasst sie in einem großen Produktions- und Distributionszentrum bei Fredericia zusammen. Der Generalunternehmer SSI Schäfer Noell, Giebelstadt liefert das Logistikkonzept, die Ausführungsplanung, den Regalbau, die Palettenfördertechnik sowie das Warehouse Management System für das neue Distributionszentrum.

10.000 Quadratmeter umfasst allein die neue Versandhalle, rund 9.000 Quadratmeter das Versandlager.

SSI Schäfer wird ein 18-gassiges, 114 Meter langes Hochregallager mit 70.000 Stellplätzen erstellen. Die Lagerungsprozesse, die auf einen Durchsatz pro Stunde von 700 1.000 Kilogramm-Paletten in der Ein- und 800 Paletten in der Auslagerung ausgelegt sind, übernehmen 18 Regalbediengeräte (RBG) mit doppelten Teleskopgabeln. Daneben wird ein zweites, achtgassiges „Inhouse-Regal“ mit 6.000

Stellplätzen für 500 Kilogramm schwere Paletten eingerichtet.

Deren Versorgung mit einem Stundendurchsatz von 250 Paletten in der Ein- und Auslagerung übernehmen acht separate RBGs.

In die Fördertechnik werden mehr als 1.600 Einzelelemente integriert. Zudem kommen Palettenstapler/-entstapler, Palettenstapelrichtstationen, 50 Senkrechtförderer und acht Verschiebewagen zum Einsatz. Die Anbindung der Lager- und Kommissionierbereiche an die Abfüllanlagen erfolgt mit einem Elektrohängebahnsystem mit einer Gesamtlänge von mehr als 4.000 Metern. 265 Fahrzeuge bringen es auf eine Übergabeleistung von 3.000 Doppelspielen pro Stunde. „Nicht nur in technischer Hinsicht eine anspruchsvolle Anlage“, urteilt Peter Lambrecht, Projektleiter SSI Schäfer Noell. „Auch mit Blick auf unser Standing im europäischen Markt ein namhaftes Referenzprojekt.“ Die Inbetriebnahme der Anlage ist für April 2008 vorgesehen, Übergabe und Vollbetrieb erfolgen ab November 2008.



Komplex
Größtes MAN-Ersatzteillager
in Europa



Individuell
Spezialbehälter unter-
stützen die Sitzmontage



Sicher
Erdbebensicheres Ausliefe-
rungslager für Nestlé



Weltweit
SSI Schäfer in der
Dubai Logistics City

komplexe lösungen

Größtes MAN-Ersatzteilelager in Europa



Mit 50.000 Stellplätzen ist München-Neufahrn der größte Regionallager-Standort der sechs European Logistics Center der MAN Nutzfahrzeuge AG. Von hier aus steuert die Hellmann Worldwide Logistics seit März die Teileversorgung der MAN-Niederlassungen in Süddeutschland und den angrenzenden Ländern. Auf 17.200 m² werden 26.000 Ersatz- und Zubehörteile für Nutzfahrzeuge und Busse gelagert, in mehreren

Schichten kommissioniert und täglich an ca. 400 Kunden versendet. SSI Schäfer übernahm die Projektplanung und Ausstattung des Standorts. Dazu zählte nicht nur die Lieferung der Regalsysteme, Behälter, Fördertechnik und Steuerung, sondern auch die Betriebs- und Büroeinrichtung. Kernstück des Logistikzentrums sind das zweigeschossige Fachbodenregallager mit 35.000 Lagerplätzen sowie die 11.000 Paletten- und Behälterplätze der Lagersysteme

Normal-, Schmal- und Breitgang. Besonderheit ist, dass die Regalfächer im Schmalganglager nicht mit Böden, sondern mit Gitterroststreifen bestückt sind. „Dadurch konnten wir nicht nur die Belastung des Hallenbodens verringern. Sollte einmal ein Brand entstehen, kann das Wasser der Sprinkleranlage zu den unteren Regalebene vordringen“, so Thomas Brodowski, Projektmanager SSI Schäfer, Neunkirchen. Auch den Folgeauftrag für das zweite ELC in Paris konnte SSI Schäfer zwischenzeitlich gewinnen.

Walgreens am Netz

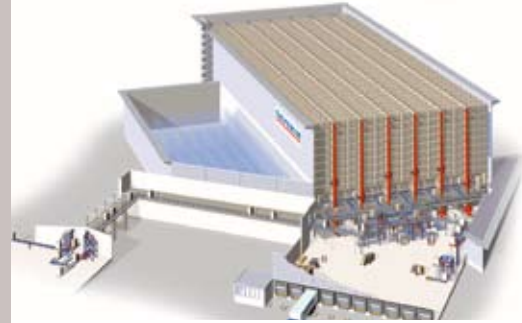
The Pharmacy America Trusts • Since 1901™



Ende Juni hat die Walgreens Co., größte Drugstore-Kette der USA, in Anderson County (SC) ihr neues Distributions-Zentrum für die Ostküste in Betrieb genommen. Seit April wird das 70.000 m² große Logistik-Zentrum sukzessive hochgefahren. Den Zuschlag für die Projektplanung von der Erstellung des Logistikkonzeptes bis hin zur Ausführungsplanung und Realisierung hatte der Generalunternehmer SSI Schäfer Noell aus Giebelstadt erhalten und dem US-Marktführer eines der größten und modernsten Distributionszentren in den USA errichtet. Aus den 36.500 Palettenstellplätzen können pro Stunde bis zu 4.000 Zugriffe erfolgen. Das Automatische Kleinteilelager (AKL) in Kombination mit einem modularen Schäfer Carousel System (SCS) bietet mehr als 300.000 Behälterstellplätze für modernste Ware-zum-Mann-Kommissionierung. Damit werden bis zu 40.000 Orderlines pro Stunde kommissioniert.



Sonderlösung für Elektro-Kleingeräte



Kosteneinsparung durch effiziente Lagerprozesse, Bündelung der Außenlager und ein klares Bekenntnis zum Standort waren die wichtigsten Gründe, als sich der Elektrogerätehersteller Severin für den Bau eines zentralen Logistik-Zentrums am Unternehmenssitz in Sundern entschied. Nach intensivem Anbietervergleich erfolgte die Auftragsvergabe für das neue Fertigwarenlager mit Versandkommissionierung an SSI Schäfer Noell, Giebelstadt. Mehr als 30 Meter ragt der neue Lagerkomplex in die Höhe. Rund 8.000 m² Fläche und 36.000 Stellplätze für Euro-Paletten stehen in dem 107x52x33 Meter (LxBxH) großen Hochregallager zur Verfügung. 1.500 Tonnen Stahl waren notwendig, um das mit vollautomatischer Fördertechnik ausgestattete und in Silobauweise errichtete Logistikzentrum zum Leben zu erwecken. Eine anspruchsvolle Sonderlösung - die Kombination aus Kanal- und Teleskoplager - sorgt für die Ein- und Auslagerung von mehr als 1.200 verschiedenen Bestandsartikeln. Das Warehouse Management System „ant“ regelt die Steuerung der automatisierten Prozesse zwischen Warenein- und -auslagerung.

Zweites XXL-Palettensilo für Quinn Gruppe

Derzeit errichtet SSI Schäfer UK in Newport, Wales den Stahlbau für eines der höchsten Hochregalsilos Großbritanniens. Rund 40 Meter hoch verfügt das Palettensilo über 41.000 Stellplätze zur Lagerung von Heizkörpern. Kunde ist Quinn Radiators, ein Teil der multinationalen Quinn Gruppe, die in verschiedensten Feldern tätig ist, wie Finanzdienstleistungen, Hotel- und Objektverwaltung, Zementproduktion sowie Heizkörper- und Kunststoff-Herstellung. SSI Schäfer

zählt zu den wenigen Unternehmen weltweit, die Hochregallager in Silobauweise in dieser Höhe gemäß den strengen Richtlinien der FEM (Fédération Européenne de la Manutention) errichten können. Diesem Projekt vorgegangen sind bereits mehrere Aufträge der Quinn Gruppe, insbesondere das vor einem Jahr fertig gestellte Mega-Palettensilo für Quinn Glass im Nordwesten Englands mit 281.000 Stellplätzen und den Dimensionen 300 x 180 x 35 Meter (LxBxH).

Hochverfügbarkeit von mehr als 30.000 Paletten bei WEPA

Die Zielvorgaben waren exakt definiert, als der Papierwaren-Hersteller WEPA die Neustrukturierung der Logistik und Errichtung eines Hochregallagers am Stammsitz in Arnshausen beschloss - Standortsicherung, Konzentration von acht Außenlagern, Automatisierung der Intralogistik und Verringerung der Transportkosten. Als Generalunternehmer für die schlüsselfertige Erstel-



lung des neuen Zentrallagers übernahm SSI Schäfer Noell, Giebelstadt, die Bauabwicklung des Projektes - inklusive Dach- und Wandbau, Haustechnik und Sprinkleranlage. In weiteren Umsetzungsschritten realisierte SSI Schäfer den Stahlbau für das automatische Hochregallager, integrierte die Förder- und Steuerungstechnik nebst Regalbediengeräten und sorgte schließlich mit Installation der Lagerverwaltungssoftware für die notwendige informationstechnische Basis. Seit rund einem halben Jahr läuft das neue Hochregallager im Vollbetrieb.

kommisionierung



twister für streetware-mode

Mit der Marke Carhartt zählt das Textilunternehmen Work in Progress GmbH (WIP) zu den Favoriten für Streetware-Mode. Damit die Markenartikel schnell in den Handel gelangen, hat WIP in Weil am Rhein ein zentrales Distributionslager errichtet. Dort sind die Lager-, Kommissionier- und Versandprozesse konzentriert und neu strukturiert. In nur 10-monatiger Bauzeit inklusive Bausanierung entstand die Anlage in einem Altbau nahe dem Unternehmenssitz. Als Generalunternehmer übernahm SSI Schäfer Noell, Giebelstadt die Koordination der Gewerke und installierte eine rund 2.500 m² große Kommissionierhalle sowie ein achtgassiges automatisches Kleinteilelager mit knapp 60.000 Stellplätzen für Kartons und Behälter. Für die im Vergleich zur Vorgängerlösung fast doppelte Durchsatzleistung von bis zu 1.350 Einheiten pro Stunde sorgen unter anderem zwei Regalbediengeräte mit Twister V Lastaufnahmemittel. Mit dem Twister V und der Kombination der beiden Kommissionierstrategien „Ware zum Mitarbeiter“ und „Mitarbeiter zur Ware“ kann WIP saisonale Spitzen abdecken und Anlage wie Mitarbeiter gleichmäßig auslasten.



Hochleistungs-Kommissionierlager für Versandhändler

Die Hermes Gruppe, 1949 gegründet, ist heute Brasiliens führender Versandhändler. 400.000 Berater verteilen landesweit 5 Mio. Kataloge. E-Commerce ergänzt in zunehmendem Maß das Kataloggeschäft. Auf rund 10.000 m² Fläche am Standort in Rio de Janeiro sind die Lager-, Kommissionier- und Versandprozesse konzentriert. Von hier versendet das Unternehmen bis zu 16.000 Bestellungen täglich. Kernstück des Lagerkomplexes ist der von SSI Schäfer Peem, Graz, gelieferte Kommissionierbereich. Eine Kommissionier-



linie mit 16 Kommissionierstationen sowie zwei gespiegelte Linien, jede jeweils mit 22 Pick-by-light-Stationen (PBL), durchziehen das Logistikzentrum. Pro Stunde werden 1.600 Vorgänge beleglos kommissioniert. Maurício Almeida,

Betriebsleiter bei Hermes, erklärt, warum SSI Schäfer als Lieferant gewählt wurde: „Mit unseren pro Auftrag in Form und Menge unterschiedlichen Artikeln ist ein papierloses PBL-System die beste Kommissionierlösung.“

Spezialbehälter unterstützten Sitzmontage



Die Sitech Sitztechnik GmbH in Wolfsburg, Hersteller von Auto-Sitzen, hat eine neue Sitzmontage in Betrieb genommen. Täglich werden bis zu 3.000 einbaufähige Sitzgarnituren in die Fahrzeugmontagen des Volkswagen-Werks geliefert. Wichtige Bestandteile im neuen Materialflusskonzept sind die Spezialbehälter von SSI Schäfer. Diese dienen der Aufnahme der Bauteile und begleiten die Sitze auf Werkstückträgern entlang des Montagebands. Da der Behälter den exakten Konturen des Werkstückträgers ange-

passt sein muss, trennte SSI Schäfer zwei Standardkästen auf und fügte diese entsprechend dem geforderten Längenmaß im Cut+Weld-Verfahren wieder zusammen. Um die Bauteile

gestattet. Die Sitzblenden werden in Standardbehältern transportiert. Diese sind ebenfalls mit Spezialeinsätzen versehen. Durch die Kombination aus Spezial- und Standardbehältern hat



sicher zu positionieren, sind Böden und Seitenwände mit einem eingeklebten Stanzzuschnitt aus TechnoFoam aus-

Sitech seine Materialpuffer erheblich verkleinern können und eine hochflexible Montage geschaffen.

Know-how für KFZ-Teilehandel

Die französische VAG-Niederlassung in Mandelieu sowie der KFZ-Teilehändler MAP in Nizza vertrauen auf das Know-How von SSI Schäfer bei der Lager- und Werkstattanrichtung. Aktuell hat SSI Schäfer Frankreich die VAG-Filiale nahe Cannes mit einer eingeschossigen, regaltragenden Bühne von 1.000 m² Grundfläche ausgestattet. Michel Leroux, Logistikleiter VAG Frankreich: „Bereits in der Angebotsphase sagte uns die Bühne zu, mit dem finalen Ergebnis sind wir sehr zufrieden. Insbesondere, da aufgrund des unebenen Bodens das Bühnenlayout noch während

der Montage angepasst werden mußte.“ Zufrieden ist auch Olivier Pezzo, Geschäftsführer MAP: „Für



Schäfer spricht die hohe Materialqualität sowie die Flexibilität des Teams.“ Bereits seit über 20 Jahren beliefert SSI Schäfer MAP Den vorläufigen Höhepunkt bildet die 500 m² große regaltragende Bühne mit Fachbodenregalen für die Niederlassung in der Region Nîcoise.

Kranspezialist Liebherr investierte 45 Mio. CHF für die Verlagerung seines Schweizer Standorts von Rothrist nach Reiden. SSI Schäfer Schweiz richtete dort ein kompaktes Lagersystem für die Ersatzteilversorgung mit zweigeschossiger Bühnenanlage und Stellplätzen für 1.344 Paletten ein. Im neuen Ersatzteilleger mit 1500 m² Grundfläche lagern auf 10 m Höhe bis zu 22.000 Artikel, vom Schwenkarm bis zu Rollen und Ventilen. Täglich werden 500 bis 700 Positionen abgerufen. Das Palettenregal ist auf größere Einzelstücke wie Motoren oder Gussteile ausgelegt und hält Feldlasten bis 17 t stand. Die zweigeschossige Bühnenanlage stellt bei 7,5 m Höhe und einer Grundfläche von 230 m² 2.000 lfm Lagerboden bereit. Die Rahmenbauweise und das variable Stecksystem erlauben eine Maximallast von 5.000 kg.



Schneller Zugriff auf „schwere Kaliber“



DIREKTE ANBINDUNG AN SAP

Nur wenige Monate nach Vertragsunterzeichnung nimmt der Rohbau des neuen Lagerbereichs der backaldrin Österreich GmbH in Asten Konturen an. Kernstück des Erweiterungsbaus ist das 37 m hohe, vollautomatische Hochregallager mit rund 11.000 Palettenstellplätzen in vier Gassen, das

SSI Schäfer Noell, Giebelstadt von der Logistikplanung bis zur schlüsselfertigen Übergabe erstellt. Ende März 2008 soll der Lagerbereich realisiert sein. Das Projekt verfügt über zwei Besonderheiten: Zum einen setzt backaldrin beim Brandschutz auf Stickstoff. SSI Schäfer errichtet

das Lager für den Betrieb in sauerstoffreduzierter Atmosphäre. Zum anderen wird die gesamte Lagerverwaltungs- und Materialflusssteuerung direkt mit dem kundenseitig installierten SAP LES/TRM gekoppelt.

ERDBEBENSICHER *Auslieferungslager für Nestlé*

Der Schweizer Nahrungsmittelgigant Nestlé hat eines der modernsten Auslieferungslager in Südostasien in Betrieb genommen. Bei dem mehr als 40.000 m² großen North Distribution Center handelt es sich um das größte von SSI Schäfer



gelieferte, erdbebensichere Lager auf den Philippinen. Die Bauweise des Logistikzentrums ist unverwechselbar. Die H-Form erlaubt leichten Zugang zu allen Bereichen der mehr als 47.000 Palettenstellplätze umfassenden Anlage. Vorwiegend homogene Produkte, die den Hauptanteil des Lagerbestands bilden, werden in 11 m hohen, erdbebensicheren Einfahrregalen mit rund 40.000 Stellplätzen gelagert. Diese befinden sich in den beiden vertikalen H-Linien des Gebäudes. Im Mittelteil des Gebäudes (horizontale H-Linie) befinden sich rund 10 m hohe Palettenregale mit mehr als 7.000 Paletten-Stellplätzen, die gegen das Herabfallen von Ladeeinheiten bzw. Lagergut gesichert sind.



„INNOVATIVE LOGISTICS“



Neue Logistikkreuzung für Nordasien in Betrieb

In der Freihandelszone des Incheon International Airports nahe Seoul gelegen, bietet das Schenker Korea Logistics Center (KLC) moderne Infrastrukturen für Kunden aus Industrie und Wirtschaft. Das KLC dient Schenker als regionale Luftfracht-Drehkreuzung und als Logistikstützpunkt für Nordasien. Gleichzeitig fungiert es als neues Verteilerzentrum für den koreanischen Markt. Auf einer Grundstücksfläche von 10.000 m² verfügt das KLC über rund 9.000 m² Lager- und Umschlagfläche auf zwei Ebenen mit 5.000 Palettenplätzen. Den Auftrag zur Lieferung der Lager-einrichtung erhielt SSI Schäfer Asien. „Mit seiner hoch modernen Lager-technik ist das KLC eine weitere Verstärkung des Logistiknetzes für unsere multinationalen Kunden“, sagte Rainer Kloberg, Geschäftsführer Schenker Korea Ltd. „Schäfer wählten wir aus verschiedenen Gründen als Lieferant. Wenn Sie gute Qualität und



sichere Statik unter Zugrundelegung internationaler Standards wünschen, gibt es nur wenige Unternehmen in Asien, die dies bieten können.“



Zur Sicherung seiner hohen Liefer- und Servicestandards entschied sich der englische Logistik-Dienstleister Innovative Logistics zur Errichtung einer dritten Niederlassung in Chesterfield, Derbyshire. Die Projektplanung und -umsetzung für das neue Logistikzentrum übernahm SSI Schäfer UK. Wichtige Planungsgrundlagen waren die optimale Nutzung des Gebäudes sowie die Kompatibilität der Regalsysteme zu den Regalbediengeräten. Installiert wurde eine Schwerlast-Verschiebeanlage mit 10.000 Paletten-Stellplätzen.



Stahlbau für Stahllagerung

Aufgrund der hohen Nachfrage auf dem Stahlmarkt entschied sich die Richard Austin Alloys Ltd., einer der führenden Edelstahl- und Aluminium-Großhändler Großbritanniens, für den Ausbau des Lagers in Manchester. Nach der Erweiterung verfügt das Unternehmen am Standort über Kapazitäten für die Lagerung von bis zu 4.000 Tonnen Flach- und Stabstahl. Gewicht und Größe des Lagerguts waren bei der Suche nach einem geeigneten Lager-System



entscheidende Faktoren. Zudem sollte der vorhandene Raum optimal genutzt werden und freien Zugang zu allen Produkten bieten. SSI Schäfer UK lieferte sowohl für das bestehende Gebäude als auch für die Hallenerweiterung das Kragarmregalsystem. Besonderheit des Auftrags sind die beiden Schwerlast-Verschiebeanlagen mit Kragarmregalen, ausgelegt auf 500 Tonnen Last pro Anlage.



Neu ++ SSI Niederlassung in Dubai



Im Juli 2008 eröffnet SSI Schäfer eine neue Niederlassung in Dubai. Standort wird die Dubai Logistics City (DLC) sein. Die DLC ist das neue Logistik-Zentrum Dubais, Teil der Freihandelszone Dubai World Central und befindet sich in unmittelbarer Nähe zum DWC International Airport. Mit dem Bau des neuen Gebäudes in Dubai unterstreicht SSI Schäfer sein Engagement im Nahen Osten. Die Golf-Staaten und Vereinigten Arabischen Emirate sind dynamische Wachstumsmärkte mit beachtlicher Nachfrage nach Lagertechnik. "Für Schäfer ist es sehr wichtig, als Lösungsanbieter Kunden-

nähe zu demonstrieren und die Bedeutung der lokalen Märkte zu unterstreichen. Die neue Niederlassung erlaubt uns die Fortsetzung unserer Expansionsstrategie, den Serviceausbau und eine Aufstockung der Belegschaft", so Geoff Wheatly, Regionaldirektor Middle East bei SSI Schäfer. „Zusätzlich eröffnet uns das neue Gebäude die Möglichkeit, die SSI Schäfer-Vertriebsbereiche Abfalltechnik und Automatisierung erstmalig in Dubai anzusiedeln.“ Aktuelles Event der SSI Schäfer Gruppe in Dubai ist der Automation-Kongress am 14. November.

PANALPINA
on 6 continents

► Erstes Hochregallager in Dubai Logistics City

Für das 10.000 m² große Logistikzentrum des weltweit tätigen Transport- und Logistikkonzerns Panalpina liefert SSI Schäfer Middle East im Juni 2008 ein 11 Meter hohes Schmalganglager mit rund 10.000 Stellplätzen. Damit wird das Panalpina Logistikzentrum das erste fertig gestellte Lager in der neuen Dubai Logistics City sein. Die Einhaltung internationaler FEM-Sicherheitsstandards sowie der gute Ruf in den Vereinigten Arabischen Emiraten überzeugten Panalpina und bewogen den Logistikdienstleister trotz starker internationaler Konkurrenz in der Angebotsphase zur Auftragsvergabe an SSI Schäfer.



**T
O
W
E
R
24**

– international gefragt

Das Fraunhofer-Institut für Materialfluss und Logistik (IML), Dortmund und SSI Schäfer Noell, Giebelstadt haben einen gemeinsamen Vermarktungserfolg erzielt. Der Tower 24, Kurzlagerort und alternative Zustelladresse für Paketdienstleister, ist nach Abschluss eines Re-Designs zur Versorgung der Bevölkerung in Großbritannien und in Portugal geplant. „365 Vendors“ ist für die Vermarktung des Systems eingestiegen. Das irische Unternehmen verfügt seit Jahren über Erfahrung in der Herstellung und Vermarktung von Übergabeautomaten für Lebensmittel, Kohlesäcke oder Gasflaschen.

Besuchen Sie uns auf den Messen 2007 | 2008

BVL LOGISTIK KONGRESS | BERLIN | 17. - 19.10.2007

PRODUCTRONICA | MÜNCHEN | 13. - 16.11.2007

LOGIMAT | STUTT GART | 19. - 21.02.2008

INTEC | LEIPZIG | 26. - 29.02.2008

METAV | DÜSSELDORF | 31.03 - 04.04.2008

INTERPACK | DÜSSELDORF | 24. - 30.04.2008

IFAT | MÜNCHEN | 05. - 09.05.2008

CEMAT | HANNOVER | 27. - 31.05.2008

Impressum Schäfer update

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:
SSI SCHÄFER / Fritz Schäfer GmbH · D-57290 Neunkirchen
Redaktion: Mareike Buska – eMail mareike.buska@ssi-schaefer.de

SSI SCHÄFER • Fritz Schäfer GmbH
Fritz-Schäfer-Straße 20 · D-57290 Neunkirchen
Tel. 02735 / 70-1 · Fax 02735 / 70-396
eMail info@ssi-schaefer.de

SSI SCHÄFER NOELL GMBH
i_Park Klingholz 18-19 · D-97232 Giebelstadt
Tel. 09334 / 979-0 · Fax 09334 / 979-100
eMail info@ssi-schaefer-noell.com

SSI SCHÄFER PEEM GMBH
Fischeraustraße 27 · A-8051 Graz/Austria
Tel. +43 / 316 / 6096-0 · Fax +43 / 316 / 6096-457
eMail sales@ssi-schaefer-peem.com

<http://www.ssi-schaefer.de>